

Rex® Omega™

Elastomer coupling

Accouplement à élastomère

Elastische Wellenkupplungen



Rexnord
|||||

An Invensys company

Description

Rex Omega is a non-lubricated, torsionally flexible coupling with no wearing parts. Its angular, axial and radial flexibility comes from its polyurethane membrane. It consists of only four components; two axially-split half flexible elements with capscrews and two hubs. All versions are field adjustable to meet ISO, DIN and ANSI shaft spacing specifications of up to 250 mm without the need of additional parts.

The flexible element

The unique two-piece, split-in-half flexible element allows replacement without disturbing the hubs or connected equipment. A half element consists of a non-reinforced, polyurethane membrane chemically bonded to two pre-formed and perforated steel shoes. It transmits torque in shear through the membrane. Patented stress relief notches found on the end of each membrane uniformly distribute shear stresses. The polyurethane is formulated to withstand cyclic fatigue, common environmental conditions, and industrial chemicals. Although not to be used as a torque limiting device, the membrane serves as a fuse disconnecting the equipment in case of blockage or severe overload conditions. The steel shoes are coated, not painted, for optimal resistance against oxidation and industrial chemicals (optional stainless steel is available). Paired half elements are supplied factory weight matched to ensure standard balance conform with ISO G16 and AGMA Class 8. Ambient temperature range -40°C to +93°C.

Capscrews

Metric and inch capscrews with self-locking Nylock thread patches, in standard steel (stainless steel optional), conform to precise engineering specifications and are supplied automatically with flexible elements. They fasten radially for easy accessibility. Blind mounting of capscrews, therefore, is avoided. The capscrews generate a clamping force between the hub's outer diameter and the inner shoe surface.

Hubs

In standard cast and steel, hubs are also available in stainless steel or with special surface treatment for particular corrosion resistance. They can be used interchangeably with all versions for any given size.

High Speed Rings

Machined from cold rolled steel, the rings are optional for sizes 20 and above of the spacer version (ES) as reinforcement.

Description

Rex Omega est un accouplement flexible en torsion, non lubrifié sans pièce d'usure. Ses flexibilités angulaire, axiale et radiale proviennent de sa membrane en polyuréthane. Il est composé de seulement quatre composants : deux demi éléments flexibles séparés axialement, des vis de fixation et deux moyeux. Toutes les versions sont réglables pour se conformer aux normes ISO, DIN et ANSI, des spécifications d'espacement des bouts d'arbres jusqu'à 250 mm sans utiliser de pièce supplémentaire.

L'élément flexible

La conception originale en deux pièces symétriques de l'élément flexible permet son remplacement sans déplacement des machines connectées. Un demi élément consiste en une membrane de polyuréthane non renforcée liée chimiquement à deux coquilles en acier, préformées et perforées. L'élément flexible transmet le couple par cisaillement à travers la membrane. Les formes en fossette brevetées de chaque bout de section de membrane répartissent uniformément les contraintes de cisaillement. Le polyuréthane a été spécialement étudié pour résister à la fatigue cyclique, conditions d'environnement normales, et aux ambiances chimiques industrielles. Sans être utilisée comme un organe de limitation de couple, la membrane peut servir d'élément fusible déconnectant les équipements en cas de blocage ou de sérieuses conditions de surcharges. Les coquilles en acier sont protégées et non peintes, pour obtenir une résistance optimale contre l'oxydation et les produits chimiques industriels (acier inoxydable disponible en option). Les demi éléments sont appariés selon en fonction de leur poids en usine pour assurer un équilibrage conforme aux normes ISO G16 et AGMA Classe 8. Plage de température ambiante -40°C à +93°C.

Vis de fixation

Les vis de fixation métriques ou en pouce sont en acier (acier inoxydable en option). Elles se conforment à de précises spécifications techniques et sont livrées automatiquement avec les éléments flexibles. Leur montage radial offre une bonne accessibilité et évite ainsi leur montage en aveugle. Les vis de fixation créent une adhérence entre le diamètre extérieur des moyeux et la surface intérieure de la coquille.

Moyeux

En fonte et en acier en standard, les moyeux sont également disponibles en acier inoxydable ou avec un traitement de surface spécial pour obtenir une résistance particulière à la corrosion. Ils peuvent être utilisés indifféremment sur toutes pour une taille donnée.

Anneaux de haute vitesse

Usinés dans de l'acier roulé à froid, les anneaux pour renforcer l'accouplement sont facultatifs pour les tailles 20 et supérieures de la version longues (ES).

Beschreibung

Rex Omega ist eine flexible Drehkupplung, ohne Schmierung und ohne Verschleißteile. Ihre Winkel-, Axial- und Radialflexibilität verdankt sie ihrer Membrane aus Polyurethan. Sie besteht nur aus vier Bauelementen : aus zwei, in axialer Richtung getrennten, flexiblen Halbelementen, Befestigungsschrauben und aus zwei Naben. Alle Ausführungen besitzen einen Einstellbereich, um den ISO-, DIN- und ANSI-Normen zu entsprechen, für einen Wellenendenabstand bis zu 250 mm, ohne zusätzliche Teile verwenden zu müssen.

Das flexible Element

Die einzigartige Konstruktion, bestehend aus zwei symmetrischen, flexiblen Halb-elementen, ermöglicht deren Austausch, ohne Verschieben der angeschlossenen Maschinen. Ein Halbelement besteht aus einer nicht verstärkten Polyurethan-membrane, die chemisch mit zwei vorgeformten und gebohrten Stahlschalen verbunden ist. Das flexible Element überträgt das Drehmoment durch Schub durch die Membrane. Die patentierte Form der Vertiefungen an beiden Seiten der Membrane übertragen gleichförmig die Schubbeanspruchungen. Das Polyurethan wurde speziell eingestellt, um gegenüber der Werkstoffermüdung, unter normalen Umweltbedingungen und im chemischen Industriebereich beständig zu sein. Die Membrane wird nicht als Bauteil für die Drehmomentbegrenzung eingesetzt, sie kann als Sicherheitselement dienen, um die Einrichtung im Falle eines Festfressens oder bei erheblicher auftretender Überlast zu trennen. Die Stahlschalen sind beschichtet und nicht lackiert, um optimal gegen Rost und Industriechemikalien beständig zu sein (rostfreie Teile sind auf Wunsch lieferbar). Die Halbelemente werden gemäß ihrem Gewicht als Paar vom Werk ausgeliefert und sind entsprechend der Normen ISO G 16 und AGMA, Klasse 8, ausgewuchtet. Umgebungstemperaturbereich beträgt -40°C bis +93°C.

Befestigungsschrauben

Die Befestigungsschrauben mit metrischem Gewinde, aus Stahl (rostfreie Schrauben auf Wunsch lieferbar), sind so ausgeführt, daß auch Zollschraubenschlüssel verwendet werden können. Sie entsprechen genauen, technischen Spezifikationen und werden automatisch mit den flexiblen Elementen mitgeliefert. Ihre radiale Befestigung gewährleistet einen guten Zugang, dadurch wird die Blindmontage der Kopfschrauben vermieden. Die Befestigungsschrauben schaffen einen Kraftschluß zwischen dem Nabenaußen-durchmesser und der Schaleninnenfläche.

Nabe

Die Standardausführung der Naben ist in Gußeisen und Stahl, sie können auch in rostfreier Ausführung geliefert werden, oder mit einer Spezialoberflächenbehandlung, um eine besondere Korrosions-beständigkeit zu erhalten. Die Naben können für die verschiedenen Ausführungen in der entsprechenden Größe verwendet werden.

Stabilisierungsring

Die spanend aus kaltgewalztem Stahl gefertigten und die Kupplung verstärkenden Ringe sind auf Wunsch für die Baugrößen 20 und größer von der langen Ausführungen (ES) lieferbar.

Coding

Codification

Bezeichnung

E	2	3	-	4	5	-	6	7	-	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

2	<p>Version No code : standard S : spacer</p>	Version	<p>Aucun : standard S : longue</p>	Ausführung	<p>Ohne : Standard S : lange</p>
3	<p>Size 2, 3, 4, 5, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 100, 120, 140</p>	Taille	<p>2, 3, 4, 5, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 100, 120, 140</p>	Baugröße	<p>2, 3, 4, 5, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 100, 120, 140</p>
4	<p>High speed ring (Only S version) No code : without ring R : with high speed rings ; Standard on sizes 2 to 10.</p>	Anneau de haute vitesse (Version S seulement)	<p>Aucun : sans anneau R : avec anneaux ; Standard sur les tailles 2 à 10.</p>	Stabilisierungsring (nur S Ausführung)	<p>Ohne : ohne Ringe R : mit Ringen; Standard bei Größe 2 bis 10</p>
5	<p>Shoe and capscrew material No code : standard SS : stainless shoes and caps- crews SS2 : standard shoes, stainless steel capscrews</p>	Matière des coquilles et vis	<p>Aucun : standard SS : coquilles et vis en acier inoxydable SS2 : coquilles standard, vis en acier inoxydable</p>	Schalen- und Schraubenwerkstoff	<p>Ohne : Standardausführung SS : Schalen und Schrauben aus rostfreiem Stahl SS2 : Standardschalen; Schrauben aus rostfreiem Stahl</p>
6	<p>Unit of measurement No code : imperial (inch) M : metric</p>	Unité de mesure	<p>Aucun : impérial (pouce) M : métrique</p>	Masseinheit	<p>Ohne : imperial (Zoll) M : metrisch</p>
7	<p>Hubs type SHRB : straight hub rough bore SHCB : straight hub custom bore HTL : for <i>Magic-Lock</i>® bushing</p>	Type de moyeux	<p>SHRB : préalésé SHCB : alésé HTL : à douille <i>Magic-Lock</i>®</p>	Naben Typ	<p>SHRB : vorgebohrt SHCB : fertiggebohrt HTL : mit <i>Magic-Lock</i>® Buchsen</p>
8	<p>Hubs material STD : cast iron (as standard) STL : steel</p>	Matière des moyeux	<p>STD : fonte (standard) STL : acier</p>	Nabenwerkstoff	<p>STD : Grauguß (Standard) STL : Stahl</p>
9	<p>Extension No code : without extension SE : with 1 sleeve extension 2SE : with 2 sleeve extensions</p>	Extension	<p>Aucun : sans extension SE : avec 1 entretoise 2SE : avec 2 entretoises</p>	Erweiterung	<p>Ohne : keine Erweiterung SE : mit 1 Zwischenrohr 2SE : mit 2 Zwischenrohren</p>
10	<p>Bores and keyways specifications Without specification, keyways as per ISO R773.</p>	Spécification d'alésage et de clavetage	<p>Sans spécification, clavetage selon ISO R773.</p>	Bohrungen und Paßfedernuten Hinweise	<p>Ohne Hinweis, Paßfedernut nach ISO R773.</p>

Example

Exemple

Beispiel

E	S	5	-	R	SS	-	M	SHCB	-	STD	ø28 mm H7 / ø30 mm H7
---	---	---	---	---	----	---	---	------	---	-----	-----------------------

Rex Omega complete coupling, spacer version, size 5, high speed ring, stainless steel shoes and capscrews, metric custom bored cast iron hubs to ø28mm H7 tolerance and ø30mm H7 tolerance with standard keyways as per ISO R773.

Accouplement Rex Omega version longue, taille 5, anneaux de survitesse, à coquilles et vis en acier inoxydable, moyeux métriques en fonte alésés ø28mm tolérance H7 et ø30mm tolérance H7 avec clavetages normalisés suivant ISO 773.

Kupplung Rex Omega, lange Ausführung, Größe 5, mit Stabilisierungsring, mit Schalen und Schrauben aus rostfreiem Stahl, metrisch, Nabenmaterial grauguß, fertiggebohrt ø28 mm, Toleranz H7 und ø30 mm, Toleranz H7 mit Standard Paßfedernuten nach ISO R773.

Magic-Lock® is a registered trademark of taper bushes completely interchangeable with Taper-Lock® bushes.

Taper-Lock® is a registered trademark of J.H.Fenner & Co. limited.

Magic-Lock® est une marque enregistrée de douilles complètement interchangeables avec les douilles Taper-Lock®.

Taper-Lock® est une marque enregistrée par la société Reliance Electric Company.

Magic-Lock® ist ein eingetragenes Warenzeichen vollkommen austauschbar mit den Buchsen Taper-Lock®.

Taper-Lock® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Firma Reliance Electric Company.

E

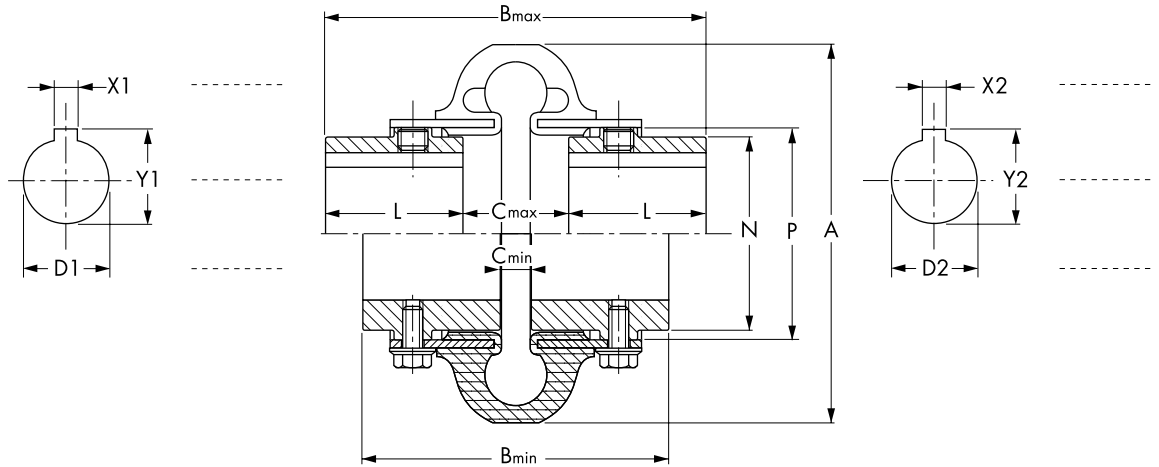
	Standard version	Version standard	Normalausführung
2 ▶ 140	Size	Taille	Baugröße
- / SS / SS2	Shoes & capscrews material	Matière des coquilles & vis	Schalen- & Schraubenwerkstoff
M	Metric	Métrique	Metrisch
SHRB / SHCB	Solid hubs	Moyeux pleins	Vollnaben
STD / STL	Hubs material	Matière des moyeux	Nabenwerkstoff

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment. Certified dimensions available upon request.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Dimensions définitives sur demande.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung. Verbindliche Maße auf Wunsch.



Remarks :

Unless specified on the order draft, couplings are delivered without boring. (1) For speeds > n_{max} : consult factory.

(2) Maximum bores for keyways as per ISO R773.

(3) For maximum bore.

Remarques :

Sans indication à la commande, les accouplements sont livrés non alésés.

(1) Pour des vitesses > n_{max} : nous consulter.

(2) Alésages maximum pour rainures suivant ISO R773.

(3) Pour alésage maximum.

Anmerkungen :

Ohne entspr. Hinweis bei Bestellung werden die Kupplungen ungebohrt geliefert.

(1) Für Drehzahlen > n_{max} : rückfragen.

(2) Max.- Bohrungen bei Paßfederverbindungen gem. ISO R773.

(3) Gültig bei Max.- Bohrungen.

Size Taille Baugröße	T _N (Nm) 9550 . kW	n _{max} min ⁻¹ (1)	D1 D2 min.	D1 D2 max.	A	B min.	B max.	C min.	C max.	L	N	P	J kgm ² (3)	m kg (3)
2	22	7 500	13	28	89	84	94	36	46	24	38	47	0,00032	0,5
3	41	7 500	13	34	102	84	122	8	46	38	50	59	0,00073	1,0
4	62	7 500	13	42	116	84	122	8	46	38	57	66	0,0012	1,3
5	105	7 500	13	48	137	97	147	8	59	44	70	80	0,0032	2,3
10	164	7 500	13	55	162	97	147	8	59	44	84	93	0,0064	3,4
20	260	6 600	19	60	184	113	165	13	65	50	102	114	0,016	6,8
30	412	5 800	19	75	210	125	182	12	69	58	118	138	0,034	10
40	622	5 000	19	85	241	135	202	8	75	63	146	168	0,080	17
50	864	4 200	26	90	279	151	230	11	91	70	152	207	0,158	24
60	1 412	3 800	26	105	318	173	262	8	97	82	165	222	0,266	34
70	2 490	3 600	32	120	356	189	281	18	109	85	175	235	0,366	39
80	4 460	2 000	32	155	406	245	377	17	149	114	240	286	1,054	77
100	9 600	1 900	42	171	533	324	375	44	95	140	267	359	2,19	95
120	19 200	1 800	48	190	635	362	429	57	124	152	305	448	2,93	163
140	38 400	1 500	48	229	762	432	483	76	127	178	381	530	4,0	280

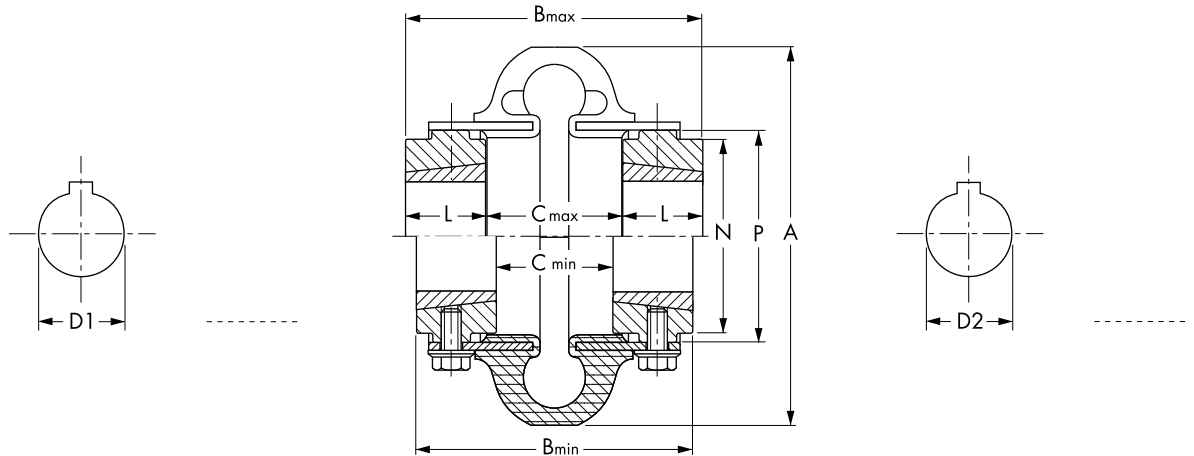
E

	Standard version	Version standard	Normalausführung
3 ▶ 140	Size	Taille	Baugröße
- / SS / SS2	Shoes & capscrews material	Matière des coquilles & vis	Schalen- & Schraubenwerkstoff
M	Metric	Métrique	Metrisch
HTL	For Magic-Lock® bushing	A douilles Magic-Lock®	Mit Magic-Lock® Buchsen
STD / STL	Hubs material	Matière des moyeux	Nabenwerkstoff

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment. Certified dimensions available upon request.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble. Dimensions définitives sur demande.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung. Verbindliche Maße auf Wunsch.



Size Taille Baugröße	Tn (Nm) 9550 kW min ⁻¹	n _{max} min ⁻¹	A	B	B	C	C	N	P	Bush Douille Buchse	D1 D2	D1 D2	L	Screw Vis Schraube	J	m
		(1)	min.	max.	min.	max.	min.	max.		n°	min.	max.			(3)	(3)
3	41	7 500	102	87	87	43	43	50	59	1008	13	24	22	1/4" x 1/2"	0,00073	1,0
4	62	7 500	116	87	87	43	43	57	66	1008	13	24	22	1/4" x 1/2"	0,0012	1,3
5	105	7 500	137	102	102	52	52	70	80	1210	13	32	25	3/8" x 5/8"	0,0032	2,0
10	164	7 500	162	102	102	52	52	84	93	1610	13	40	25	3/8" x 5/8"	0,0064	2,8
20	260	6 600	184	114	114	64	64	102	114	1610	13	40	25	3/8" x 5/8"	0,016	4,2
30	412	5 800	210	129	129	56	56	118	138	2012	13	48	32	7/16" x 7/8"	0,034	6,4
40	622	5 000	241	150	150	60	60	146	168	2517	13	63	45	1/2" x 1"	0,080	10,1
50	864	4 200	279	166	166	76	76	152	207	2517	13	63	45	1/2" x 1"	0,158	14,6
60	1412	3 800	318	186	186	84	84	165	222	3020	24	75	51	5/8" x 1"1/4	0,266	21,4
70	2490	3 600	356	238	238	60	60	175	235	3535	31	97	89	1/2" x 1"1/2	0,366	31,0
80	4460	2 000	406	299	299	95	95	204	286	4040	37	109	102	5/8" x 1"3/4	1,054	38,0
100	9600	1 900	533	267	381	38	152	267	359	4545	62	110	114	3/4" x 2"	2,19	113,8
120	19200	1 800	635	304	435	51	181	305	448	5050	75	127	127	7/8" x 2"1/4	2,93	185,8
140	38400	1 500	762	381	483	76	178	381	530	7060	100	177	152	1"1/4 x 3"1/2	4,0	294,0

Remarks : Unless specified on the order draft, couplings are delivered without boring. (1) For speeds > n_{max} : consult factory. (2) Maximum bores for keyways as per ISO R773. (3) For maximum bore. (4) Reduced keyway.

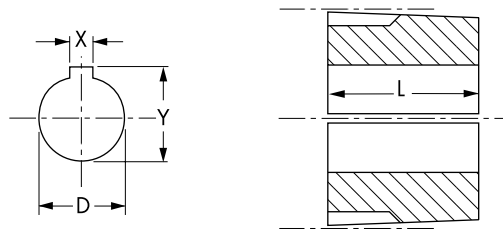
Remarques : Sans indication à la commande, les accouplements sont livrés non alésés. (1) Pour des vitesses > n_{max} : nous consulter. (2) Alésages maximum pour rainures suivant ISO R773. (3) Pour alésage maximum. (4) Clavetage réduit.

Anmerkungen : Ohne entspr. Hinweis bei Bestellung werden die Kupplungen ungebohrt geliefert. (1) Für Drehzahlen > n_{max} : rückfragen. (2) Max.- Bohrungen bei Paßfederverbindungen gem. ISO R773. (3) Gültig bei Max.- Bohrungen. (4) Mit reduzierter Nuttiefe.

Magic-Lock® bush

Douille Magic-Lock®

Magic-Lock® Buchse



D	12	14	15	16	18	19	20	22	24	25	28	30	32	35	38	40	42	45	48	50	55	60	65	70	75	80	85	90	L	m		
X	4	5	5	5	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	12	12	14	14	14	16	18	18	20	20	22	22	25			(kg)	
Y	13,8	16,3	17,3	18,3	20,8	21,8	22,8	24,8	27,3	28,3	31,3	33,3	35,3	38,3	41,3	43,3	45,3	48,8	51,8	53,8	59,3	64,4	69,4	74,9	79,9	85,4	90,4	95,4			(3)	
1008										(4)																					22,3	0,09
1210																															25,4	0,18
1610																(4)	(4)														25,4	0,23
ML 2012																															31,8	0,41
2517																															44,5	0,82
3020																															50,8	1,54
3535																															88,9	2,30
4040																															101,6	3,80
4545																															114,3	5,10
5050																															127,0	9,20
7060																															152,4	30,0

Magic-Lock® is a registered trademark of taper bushes completely interchangeable with Taper-Lock® bushes. Taper-Lock® is a registered trademark of Reliance Electric Company.

Magic-Lock® est une marque enregistrée de douilles complètement interchangeables avec les douilles Taper-Lock®. Taper-Lock® est une marque enregistrée par la société Reliance Electric Company.

Magic-Lock® ist ein eingetragenes Warenzeichen vollkommen austauschbar mit den Buchsen Taper-Lock®. Taper-Lock® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Firma J.H.Fenner & Co. Limited.

E			
S	Spacer version	Version longue	Lange Ausführung
2 ▶ 80	Size	Taille	Baugröße
- / R	High speed ring	Anneaux de haute vitesse	Stabilisierungsring
- / SS / SS2	Shoes & capscrews material	Matière des coquilles & vis	Schalen- & Schraubenwerkstoff
M	Metric	Métrique	Metrisch
SHRB / SHCB	Solid hubs	Moyeux pleins	Vollnaben
STD / STL	Hubs material	Matière des moyeux	Nabenwerkstoff

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment. Certified dimensions available upon request.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Dimensions définitives sur demande.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Verbindliche Maße auf Wunsch.

Remarks :

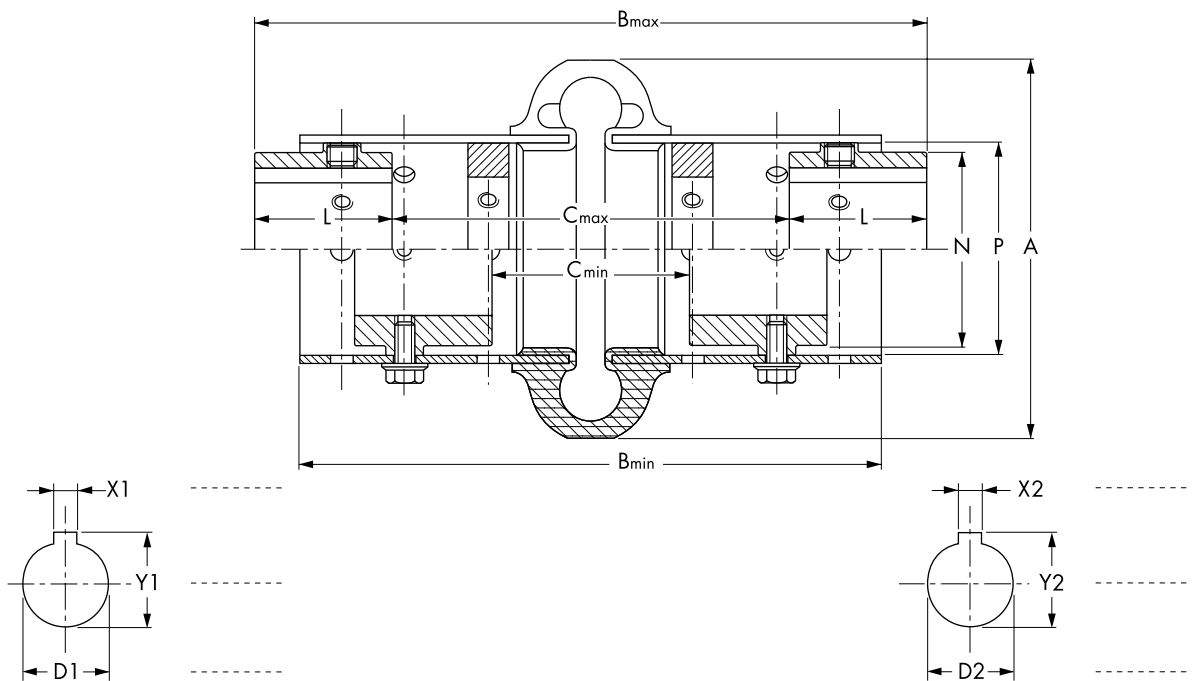
- Unless specified on the order draft, couplings are delivered without boring.
- (1) For speeds > n_{max} : consult factory.
- (2) Maximum bores for keyways as per ISO R773.
- (3) Without high speed ring and for maximum bore.
- (4) With high speed ring and for maximum bore.

Remarques :

- Sans indication à la commande, les accouplements sont livrés non alésés.
- (1) Pour des vitesses > n_{max} : nous consulter.
- (2) Alésages maximum pour rainures suivant ISO R773.
- (3) Sans anneaux de haute vitesse et pour alésage maximum.
- (4) Avec anneaux de haute vitesse et pour alésage maximum.

Anmerkungen :

- Ohne entspr. Hinweis bei Bestellung werden die Kupplungen ungebohrt geliefert.
- (1) Für Drehzahlen > n_{max} : rückfragen.
- (2) Max.- Bohrungen bei Paßfederverbindungen gem. ISO R773.
- (3) Gültig ohne Stabilisierungsring und bei Max.-Bohrungen.
- (4) Gültig mit Stabilisierungsring und bei Max.-Bohrungen.



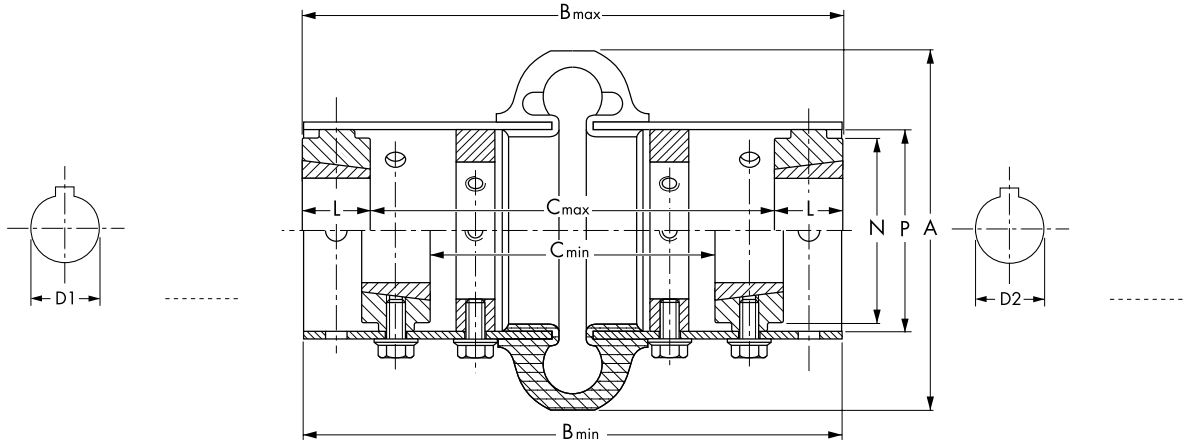
Size	T _N (Nm)	n _{max}	D1	D1	A	B	B	C	C	L	N	P	J	J	m	m
Taille	9550 · kW	min ⁻¹	D2	D2		min.	max.	min.	max.				kgm ²	kgm ²	kg	kg
Baugröße	min ⁻¹	(1)	(2)	(2)									(3)	(4)	(3)	(4)
2-R	22	7 500	13	28	89	146	149	91	100	24	38	47	-	0,00053	-	1,1
3-R	41	7 500	13	34	102	184	216	85	140	38	50	59	-	0,0017	-	2,3
4-R	62	7 500	13	42	116	184	216	85	140	38	57	66	-	0,0027	-	2,8
5-R	105	7 500	13	48	137	184	228	89	140	44	70	80	-	0,0059	-	4,1
10-R	164	7 500	13	55	162	184	228	89	140	44	84	93	-	0,010	-	5,4
20	260	4 800	19	60	184	238	280	67	180	50	102	114	0,021	0,023	8,2	8,6
30	412	4 200	19	75	210	238	293	54	180	58	118	138	0,044	0,047	12	13
40	622	3 600	19	85	241	238	307	41	180	63	146	168	0,099	0,11	19	20
50	864	3 100	26	90	279	238	319	28	180	70	152	207	0,19	0,20	27	29
60	1412	2 800	26	105	318	318	415	66	250	82	165	222	0,34	0,37	39	42
70	2490	2 600	32	120	356	318	421	59	250	85	175	235	0,47	0,50	46	49
80	4460	1 800	32	155	406	318	478	37	250	114	240	286	1,14	1,29	82	89

E			
S	Spacer version	Version longue	Lange Ausführung
3 ▶ 80	Size	Taille	Baugröße
- / R	High speed ring	Anneaux de haute vitesse	Stabilisierungsring
- / SS / SS2	Shoes & capscrews material	Matière des coquilles & vis	Schalen- & Schraubenwerkstoff
M	Metric	Métrique	Metrish
HTL	For Magic-Lock® bushing	A douilles Magic-Lock®	Mit Magic-Lock® Buchsen
STD / STL	Hubs material	Matière des moyeux	Nabenwerkstoff

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment. Certified dimensions available upon request.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble. Dimensions définitives sur demande.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung. Verbindliche Maße auf Wunsch.



Remarks : Unless specified on the order draft, couplings are delivered without boring. (1) For speeds > nmax : consult factory. (2) Maximum bores for keyways as per ISO R773. (3) Without high speed ring and for maximum bore. (4) With high speed ring and for maximum bore. (5) Reduced keyway.

Size Taille Baugröße	T _N (Nm) 9550 · kW min ⁻¹	n _{max} min ⁻¹ (1)	A	B min.	B max.	C min.	C max.	N	P	Bush Douille Buchse n°	D1 min.	D1 max. (2)	L	Screw Vis Schraube	J kgm ² (3)	J kgm ² (4)	m kg (3)	m kg (4)
3-R	41	7 500	102	184	184	97	137	50	59	1008	13	25	22	1/4" x 1/2"	-	0,0017	-	2,3
4-R	62	7 500	116	184	184	97	137	57	66	1008	13	25	22	1/4" x 1/2"	-	0,0027	-	2,8
5-R	105	7 500	137	184	184	94	133	70	80	1210	13	32	25	3/8" x 5/8"	-	0,0059	-	4,1
10-R	164	7 500	162	184	184	94	133	84	93	1610	13	42	25	3/8" x 5/8"	-	0,010	-	5,4
20	260	4 800	184	238	238	123	172	102	114	1610	13	42	25	3/8" x 5/8"	0,021	0,023	8,2	8,6
30	412	4 200	210	238	238	117	165	118	138	2012	13	50	32	7/16" x 7/8"	0,044	0,047	12	13
40	622	3 600	241	238	244	104	153	146	168	2517	13	60	45	1/2" x 1"	0,099	0,11	19	20
50	864	3 100	279	238	244	104	153	152	207	2517	13	60	45	1/2" x 1"	0,19	0,20	27	29
60	1412	2 800	318	318	326	155	223	165	222	3020	24	75	51	5/8" x 1"1/4	0,34	0,37	39	42
70	2490	2 600	356	318	364	116	185	175	235	3535	31	90	89	1/2" x 1"1/2	0,47	0,50	46	49
80	4460	1 800	406	318	377	104	172	204	286	4040	37	100	102	5/8" x 1"3/4	1,14	1,29	82	89

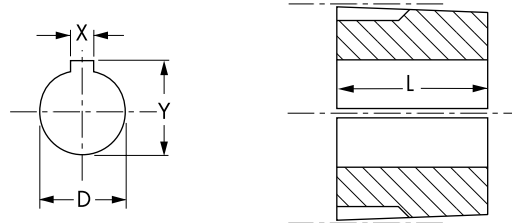
Remarques : Sans indication à la commande, les accouplements sont livrés non alésés.

(1) Pour des vitesses > nmax : nous consulter. (2) Alésages maximum pour rainures suivant ISO R773. (3) Sans anneaux de haute vitesse et pour alésage maximum. (4) Avec anneaux de haute vitesse et pour alésage maximum. (5) Clavetage réduit.

Magic-Lock® bush

Douille Magic-Lock®

Magic-Lock® Buchse



Anmerkungen : Ohne entspr. Hinweis bei Bestellung werden die Kupplungen ungebohrt geliefert. (1) Für Drehzahlen > nmax : rückfragen. (2) Max.- Bohrungen bei Paßfederverbindungen gem. ISO R773. (3) Gültig ohne Stabilisierungsring und bei Max.-Bohrungen. (4) Gültig mit Stabilisierungsring und bei Max.-Bohrungen. (5) Mit reduzierter Nuttiefe.

D	12	14	15	16	18	19	20	22	24	25	28	30	32	35	38	40	42	45	48	50	55	60	65	70	75	80	85	90	L	m																														
X	4	5	5	5	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	10	12	12	14	14	14	16	18	18	20	20	22	22	25		(kg)																													
Y	13,8	16,3	17,3	18,3	20,8	21,8	22,8	24,8	27,3	28,3	31,3	33,3	35,3	38,3	41,3	43,3	45,3	48,8	51,8	53,8	59,3	64,4	69,4	74,9	79,9	85,4	90,4	95,4		(3)																														
1008																										(5)																													22,3	0,09				
1210																																																									25,4	0,18		
1610																																								(5)	(5)																25,4	0,23		
ML 2012																																																										31,8	0,41	
2517																																																											44,5	0,82
3020																																																											50,8	1,54
3535																																																											88,9	2,30
4040																																																											101,6	3,80

Magic-Lock® is a registered trademark of taper bushes completely interchangeable with Taper-Lock® bushes. Taper-Lock® is a registered trademark of Reliance Electric Company.

Magic-Lock® est une marque enregistrée de douilles complètement interchangeables avec les douilles Taper-Lock®. Taper-Lock® est une marque enregistrée par la société Reliance Electric Company.

Magic-Lock® ist ein eingetragenes Warenzeichen vollkommen austauschbar mit den Buchsen Taper-Lock®. Taper-Lock® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Firma Reliance Electric Company.

E			
S	Spacer version	Version longue	Lange Ausführung
2 ▶ 80	Size	Taille	Baugröße
- / R	High speed ring	Anneau de haute vitesse	Stabilisierungsring
- / SS / SS2	Shoes & capscrews material	Matière des coquilles & vis	Schalen- & Schraubenwerkstoff
M	Metric	Métrique	Metrisch
SHRB / SHCB	Solid hubs	Moyeux pleins	Vollnaben
STD / STL	Hubs material	Matière des moyeux	Nabenwerkstoff
SE / 2SE	Extension	Extension	Erweiterung

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment. Certified dimensions available upon request.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Dimensions définitives sur demande.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung. Verbindliche Maße auf Wunsch.

Remarks :

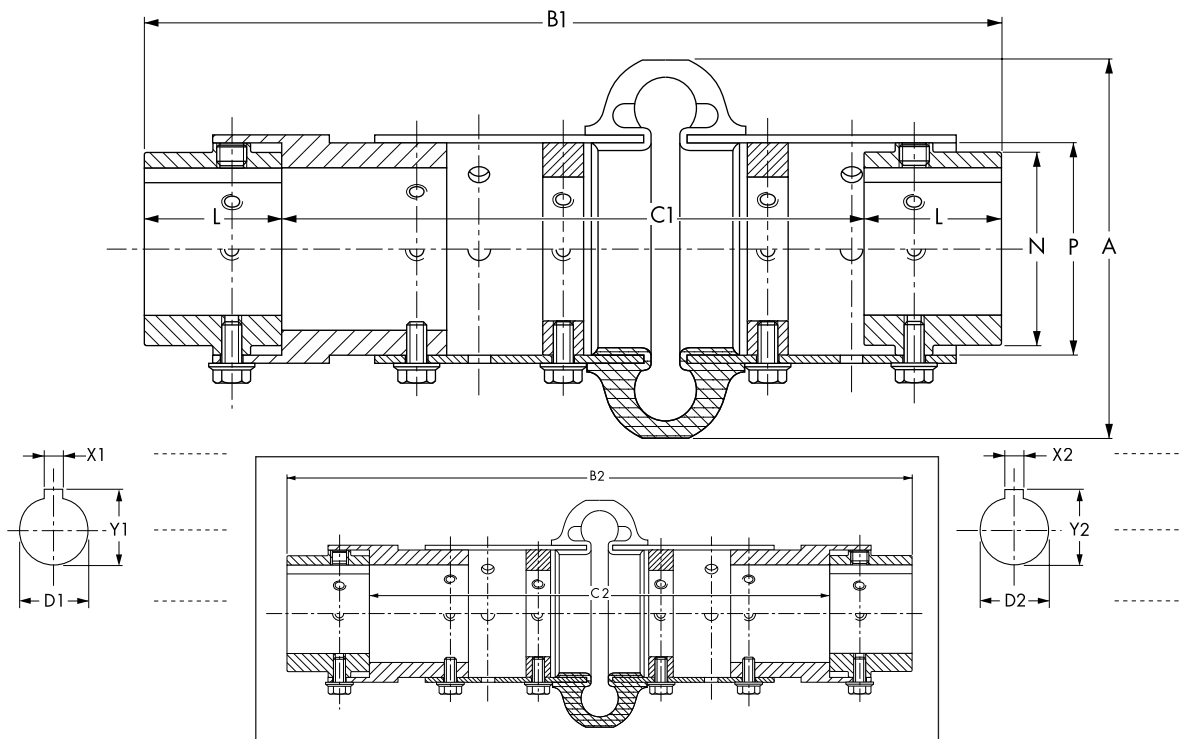
- Unless specified on the order draft, couplings are delivered without boring.
- (1) For speeds > n_{max} : consult factory.
- (2) Hub/sleeve extension assembly precisely machined and matched to obtain higher speed rating. Specify «Matched assembly» and hub type when ordering.
- (3) Maximum bores for keyways as per ISO R773.
- (4) For one sleeve.

Remarques :

- Sans indication à la commande, les accouplements sont livrés non alésés.
- (1) Pour des vitesses > n_{max} : nous consulter.
- (2) Ensemble moyeu et entretoise monté et usiné précisément pour utilisation à haute vitesse. Préciser «Assemblage usiné» et le type de moyeu à la commande.
- (3) Alésages maximum pour rainures suivant ISO R773.
- (4) Pour une entretoise.

Anmerkungen :

- Ohne entspr. Hinweis bei Bestellung werden die Kupplungen ungebohrt geliefert.
- (1) Für Drehzahlen > n_{max} : rückfragen.
- (2) Einheit Nabe/Zwischenrohr montiert und bearbeitet für Einsatz bei hohen Drehzahlen. Bitte in der Bestellung angeben.
- (3) Max.- Bohrungen bei Paßfederverbindungen gem. ISO R773.
- (4) Für ein Zwischenrohr.



Size	T _N (Nm)	n _{max}	n _{max}	D1	D1	A	B1	B2	C1	C2	L	N	P	J	m
Taille	9550_kW	min ⁻¹	min ⁻¹	min.	max.									kgm ²	kg
Baugröße	min ⁻¹	(1)	(2)		(3)									(4)	(4)
3-R	41	1 800	3 600	13	34	102	266	316	190	240	38	50	59	0,00039	0,56
4-R	62	1 800	3 600	13	42	116	266	316	190	240	38	57	66	0,00061	0,64
5-R	105	1 800	3 600	13	48	137	278	328	190	240	44	70	80	0,00097	0,67
10-R	164	1 800	3 600	13	55	162	278	328	190	240	44	84	93	0,00143	0,72
20	260	1 800	3 600	19	60	184	350	420	250	320	50	102	114	0,00501	1,71
30	412	1 800	3 600	19	75	210	366	436	250	320	58	118	138	0,00958	2,19
40	622	1 800	3 600	19	85	241	376	446	250	320	63	146	168	0,0172	2,55
50	864	1 800	3 600	26	90	279	390	460	250	320	70	152	207	0,0416	4,22
60	1 412	1 800	3 200	26	105	318	531	648	367	484	82	165	222	0,114	9,89
70	2 490	1 800	3 000	32	120	356	556	692	386	522	85	175	235	0,206	16,8
80	4 460	1 800	2 000	32	155	406	621	764	393	536	114	240	286	0,39	21,0

97C2ESSE01

mm

E			
S	Spacer version	Version longue	Lange Ausführung
2 ▶ 80	Size	Taille	Baugröße
- / R	High speed ring	Anneau de haute vitesse	Stabilisierungsring
- / SS / SS2	Shoe & capscrew material	Matière des coquilles & vis	Schalen- & Schraubenwerkstoff
M	Metric	Métrique	Metrisch
HTL	For Magic-Lock® bushing	A douilles Magic-Lock®	Mit Magic-Lock® Buchsen
STD / STL	Hubs material	Matière des moyeux	Nabenwerkstoff
SE / 2SE	Extension	Extension	Erweiterung

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Certified dimensions available upon request.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Dimensions définitives sur demande.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung. Verbindliche Maße auf Wunsch.

Remarks :

Unless specified on the order draft, couplings are delivered without boring.

(1) For speeds > n_{max} : consult factory.

(2) Hub/sleeve extension assembly precisely machined and matched to obtain higher speed rating. Specify «Matched assembly» and hub type when ordering.

(3) Maximum bores for keyways as per ISO R773.

(4) For one sleeve.
(5) Reduced keyway.
(6) For maximum bore.

Remarques :

Sans indication à la commande, les accouplements sont livrés non alésés.

(1) Pour des vitesses > n_{max} : nous consulter.

(2) Ensemble moyeu et entretoise monté et usiné précisément pour utilisation à haute vitesse.

Préciser «Assemblage usiné» et le type de moyeu à la commande.

(3) Alésages maximum pour rainures suivant ISO R773.

(4) Pour une entretoise.
(5) Clavetage réduit.
(6) Pour alésage maximum

Anmerkungen :

Ohne entspr. Hinweis bei Bestellung werden die Kupplungen ungebohrt geliefert.

(1) Für Drehzahlen > n_{max} : rückfragen.

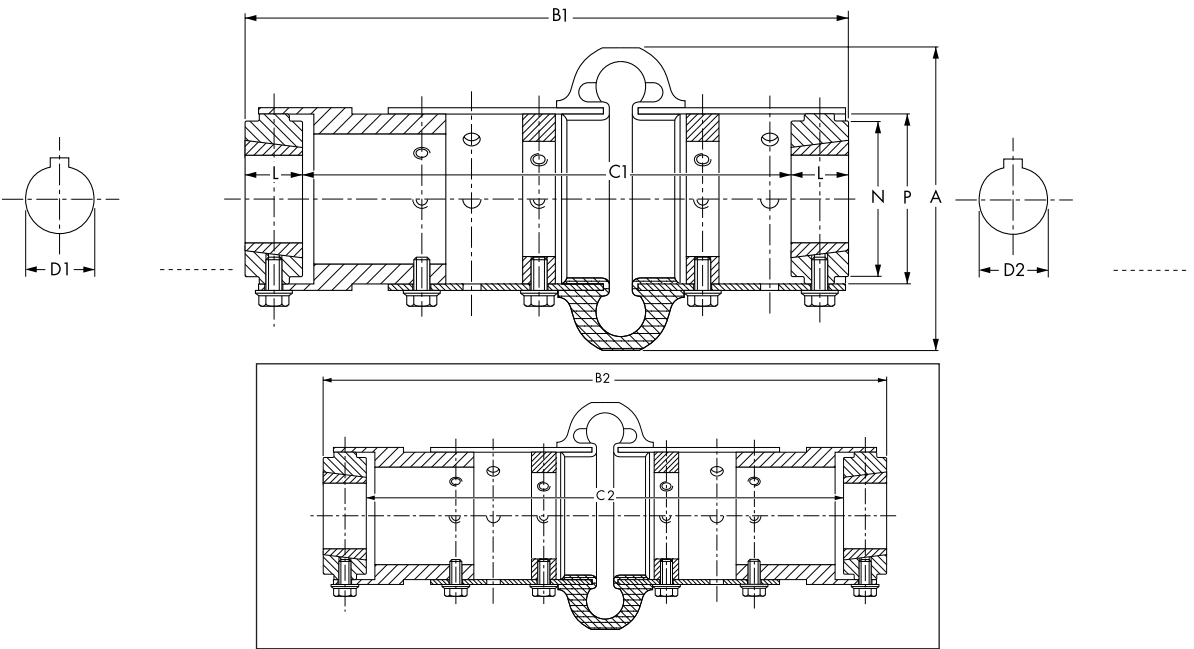
(2) Einheit Nabe/Zwischenrohr montiert und bearbeitet für Einsatz bei hohen Drehzahlen. Bitte in der Bestellung angeben.

(3) Max.-Bohrungen bei Paßfederverbindungen gem. ISO R773.

(4) Für ein Zwischenrohr.

(5) Mit reduzierte Nuttiefe.

(6) Gültig bei Max.-Bohrung.

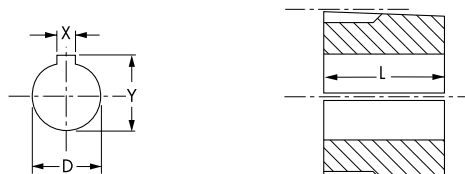


Size	T _N (Nm)	n _{max} min ⁻¹	n _{max} min ⁻¹	A	B1	B2	C1	C2	N	P	Bush	D1	D1	Screw	J	m	
Taille	9550 . kW	min ⁻¹	min ⁻¹								Douille	D2	D2	Vis	kgm ²	kg	
Baugröße	min ⁻¹	(1)	(2)								Buchse	min.	max.	Schraube	(4)	(4)	
3-R	41	1 800	3 600	102	231	281	187	237	50	59	1008	13	25	22	1/4" x 1/2"	0,00039	0,56
4-R	62	1 800	3 600	116	231	281	187	237	57	66	1008	13	25	22	1/4" x 1/2"	0,00061	0,64
5-R	105	1 800	3 600	137	233	283	183	233	70	80	1210	13	32	25	3/8" x 5/8"	0,00097	0,67
10-R	164	1 800	3 600	162	233	233	183	233	84	93	1610	13	42	25	3/8" x 5/8"	0,00143	0,72
20	260	1 800	3 600	184	292	362	242	312	102	114	1610	13	42	25	3/8" x 5/8"	0,00501	1,71
30	412	1 800	3 600	210	299	369	235	305	118	138	2012	13	50	32	7/16" x 7/8"	0,00958	2,19
40	622	1 800	3 600	241	313	383	223	293	146	168	2517	13	60	45	1/2" x 1"	0,0172	2,55
50	864	1 800	3 600	279	313	293	223	293	152	207	2517	13	60	45	1/2" x 1"	0,0416	4,22
60	1412	1 800	3 200	318	406	559	304	457	165	222	3020	24	75	51	5/8" x 1 1/4"	0,114	9,89
70	2490	1 800	3 000	356	499	636	321	458	175	235	3535	31	90	89	1/2" x 1 1/2"	0,206	16,8
80	4460	1 800	2 000	406	519	662	315	458	204	286	4040	37	100	102	5/8" x 1 3/4"	0,39	21,0

Magic-Lock® bush

Douille Magic-Lock®

Magic-Lock® Buchse



D	12	14	15	16	18	19	20	22	24	25	28	30	32	35	38	40	42	45	48	50	55	60	65	70	75	80	85	90	L	m		
X	4	5	5	5	6	6	6	6	8	8	8	8	10	10	10	12	12	14	14	14	16	18	18	20	20	22	22	25			(kg)	
Y	13,8	16,3	17,3	18,3	20,8	21,8	22,8	24,8	27,3	28,3	31,3	33,3	35,3	38,3	41,3	43,3	45,3	48,8	51,8	53,8	59,3	64,4	69,4	74,9	79,9	85,4	90,4	95,4			(6)	
1008										(5)																					22,3	0,09
1210																															25,4	0,18
1610																															25,4	0,23
ML 2012																															31,8	0,41
2517																															44,5	0,82
3020																															50,8	1,54
3535																															88,9	2,30
4040																															101,6	3,80

Magic-Lock® is a registered trademark of taper bushes completely interchangeable with Taper-Lock® bushes.
Taper-Lock® is a registered trademark of Reliance Electric Company.

Magic-Lock® est une marque enregistrée de douilles complètement interchangeables avec les douilles Taper-Lock®.
Taper-Lock® est une marque enregistrée par la société Reliance Electric Company.

Magic-Lock® ist ein eingetragenes Warenzeichen vollkommen austauschbar mit den Buchsen Taper-Lock®.
Taper-Lock® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Firma Reliance Electric Company.

97C2ESTLS1
mm

Selection procedure

Méthode de sélection

Auswahl Method

1/ Choice of coupling type :

The choice is based on the type of application and the operating conditions.
The reference charts on page 4 and 5 can help with the choice of coupling type.
(Note : only use couplings with positive engagement for lifting motion!)

2/ Calculation of the nominal torque Ta (Nm) of the driven machine

$$Ta = \frac{9550 \times Pa}{n}$$

where : Pa = absorbed torque (kW) of the driven machine,
n = speed (min⁻¹)

3/ Service factor determination SF

See table in each catalogue.
Service factor adders should be used if :

- the driven machine is an internal combustion engine where torque fluctuations of more than 20% may occur (see page 9),
- the operating speed approaches the critical speed (consult us),
- the ambient temperature exceeds 60°C (consult us).
- the number of starts per hour is more than 10 (consult factory).

Should you be in any doubt please contact the factory for selection.

4/ Calculation of the equivalent torque Teq (Nm)

$$Teq = Ta \times (SF + S_t) \quad *$$

where : Ta = torque (Nm) of the driven machine,
SF = service factor
S_t = Temperature service factor (see p.15)

5/ Select the coupling size so that :

$$TN \geq Teq$$

where : TN = nominal torque of the coupling (see dimensional drawings)

6/ Checking of the selection

The maximal peak torque :

$$Tmax \leq 2 \times TN$$

7/ Checking of the bores

Check when the shaft diameters are known, whether the corresponding bores are available.
If the coupling is to be bored and keywayed, the correct dimensions and tolerances should be advised.

1/ Choix du type d'accouplement :
Celui-ci est déterminé par le genre d'application et par les conditions de fonctionnement.

Les tableaux synthétiques des pages 4 à 5 peuvent aider à ce choix.
(Remarque : employer uniquement un accouplement assurant une liaison positive sûre pour un mouvement de levage !)

2/ Calcul du couple nominal Ta(Nm) de la machine

où : Pa = puissance absorbée (kW) par la machine,
n = vitesse (min⁻¹).

3/ Choix du facteur de service SF

Voir tableau dans chaque catalogue.
Des facteurs de service complémentaires doivent être appliqués lorsque :

- la machine motrice est un moteur à combustion interne pouvant occasionner des variations de couple de plus de 20% (voir page 9),
- la vitesse de régime se rapproche sensiblement de la vitesse critique (nous consulter),
- la température ambiante dépasse 60°C (nous consulter).
- le nombre de démarrages par heure est supérieur à 10 (nous consulter).

En cas de doute, prière de nous consulter.

4/ Calcul du couple équivalent Teq (Nm)

où : Ta = couple (Nm) de la machine entraînée,
SF = facteur de service
S_t = Facteur de service température (voir p.15)

5/ Sélection de la taille de l'accouplement, de manière que :

où : TN = couple nominal de l'accouplement (voir plans d'encombrements).

6/ Vérification de la sélection

Couple de pointe maximum :

7/ Contrôle des alésages

Les diamètres des bouts d'arbre étant connus, contrôler que les alésages correspondants peuvent être réalisés.
Si les accouplements doivent être fournis alésés et rainurés, il y a lieu d'indiquer les cotes exactes et les tolérances désirées.

1/ Auswahl des Kupplungstyps :

Dieser ist abhängig von der Anwendungsart und von den Betriebsumständen.
Die tabellarische Übersichten auf Seiten 4 bis 5 können bei dieser Auswahl helfen. (Anmerkung : Verwenden Sie für Hebewebewegungen nur durchschlagsichere Kupplungen !)

2/ Bestimmung des effektiven Nenn Drehmomentes Ta (Nm) der Arbeitsmaschine

worin : Pa = Effektivleistung (kW) der Arbeitsmaschine,
n = Drehzahl (min⁻¹).

3/ Bestimmung des erforderlichen Betriebsfaktors SF

Siehe Tabelle in jedes Katalog.
Ein größerer Betriebsfaktor ist zu wählen wenn :
• die Kraftmaschine ein Verbrennungsmotor ist, wobei Drehmomentschwankungen von über 20% auftreten können (siehe Seite 9),
• die Betriebsdrehzahl in der Nähe der kritischen Drehzahl liegt (Rückfragen),
• die Umgebungstemperatur 60°C überschreitet (Rückfragen).
• bei mehr als 10 Anläufen pro Stunde (Rückfragen).

In Zweifelsfällen bitten wir Sie uns bei der Auslegung zu Rate zu ziehen.

4/ Berechnung des Äquivalentdrehmomentes Teq (Nm)

worin : Ta = Drehmoment (Nm) der Arbeitsmaschine,
SF = Betriebsfaktor
S_t = Temperatur Betriebsfaktor (siehe p.15)

5/ Bestimmung der Baugröße :

worin : TN = Nenn Drehmoment der Kupplung (siehe Maßzeichnungen).

6/ Überprüfung der Auswahl :

Maximales Spitzendrehmoment :

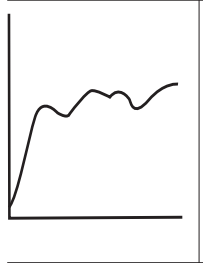
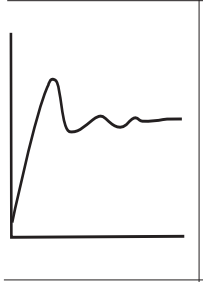
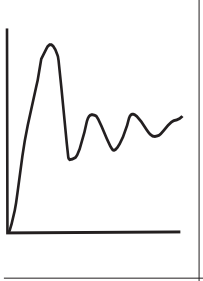
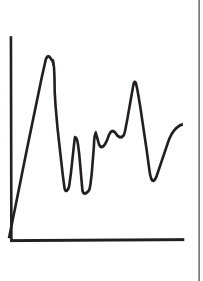
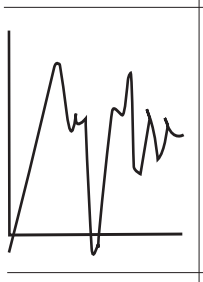

7/ Überprüfung der Bohrungen

Überprüfen Sie, sobald die Wellendurchmesser bekannt sind, ob die entsprechenden Bohrungen ausgeführt werden können.
Soll die Kupplung gebohrt und genietet sein, so sind die gewünschten Maße und Passungen genau anzugeben.

Selection

Selection

Auswahl

	Load Classifications <i>Classifications des charges</i> Belastungsart	Service Factors <i>Facteur de Service</i> Stossfaktor S_R
	Continous Service and running Loads vary only slightly <i>Service continu et le fonctionnement en charge varie seulement légèrement</i> Dauerbetrieb und nur sehr geringe Drehmomentschwankungen	1.0
	Torque loading varies during operation of equipment <i>Le couple en charge varie pendant le fonctionnement de l'équipement.</i> Schwankende Drehmomentbelastungen	1.5
	Torque varies during operation, frequent stop/start cycles are encountered <i>Le couple varie pendant le fonctionnement comportant des démarrages / freinage</i> Schwankende Drehmomentbelastungen, häufiger Start-/Stop-Betrieb	2.0
	For shock loading and substantial torque variations <i>Pour des chocs en charge et des variations de couple importantes</i> Stossbelastungen und erhebliche Drehmomentschwankungen	2.5
	For heavy shock loading or light reversing drives <i>Pour des chocs importants ou de légères inversion de sens de rotation</i> Schwere Stossbelastungen oder leichte Wechselbelastungen	3.0
	Reversing torque loads do not necessarily mean reversal of rotation. Depending on severity of torque reversal, such loads must be classified between "medium" and "extreme". <i>Inversions de couple ne voulant pas forcément dire inversion de rotation.</i> <i>Cela dépend de la sévérité de l'inversion de couple, aussi les charges doivent être classées entre "moyenne" et "extrême".</i> Wechselbelastungen bedeuten nicht unbedingt die Umkehrung der Drehrichtung. Je nach Heftigkeit des Reversierbetriebes sind solche Belastungen als "mittel" oder "extrem" einzustufen	Consult us <i>Nous consulter</i> Rückfragen

* If the application is not listed in pages 12 and 13, use the factor S_R in place of SF.

* Si l'application n'est pas trouvée dans la liste des pages 12 et 13, remplacer SF par le facteur SR ci-dessus.

* Wenn die Anwendung nicht in der Liste auf Seite 12 und 13 genannt ist, dann SF ersetzen durch obenstehende SR Factor.

SF

Service factor

Facteur de service

Betriebsfaktor

1,5	AGITATORS
2,0	Pure Liquids
1,5	Variable density
1,5	ALTERNATOR
1,0	BLOWERS
1,5	Centrifugal
1,5	Lobe
1,5	Vane
2,0	BRICKETTER MACHINES
1,0	CAN FILLING MACHINES
2,0	CANE KNIVES
2,0	CAR DUMPERS
2,0	CAR PULLERS
2,0	CLAY WORKING MACHINERY
1,0	COMPRESSORS
1,5	Centrifugal
*	Lobe, Vane, Screws
1,0	Reciprocating - Multi-Cylinder
1,0	Axial
1,5	CONVEYORS
3,0	Uniformly loaded or fed
2,0	Heavy duty - not uniformly fed
3,0	CRANES AND HOISTS
3,0	CRUSHERS
2,0	DREDGES
2,0	Cable Reels
3,0	Conveyors
3,0	Cutter Head Drives
3,0	Jig Drives
2,5	Maneuvering Winches
2,0	Pumps
2,0	Screen Drives
2,0	Stackers
2,0	Utility Winches
2,5	ELEVATORS
2,5	Bucket
2,5	Centrifugal Discharge
2,5	Escalators
2,0	Freight
2,5	Gravity Discharge
2,0	EXTRUDERS
2,5	Plastic
2,5	Metal
1,5	FANS
1,5	Centrifugal
1,5	Forced Draft (Hostile Environment)
1,5	Induced Draft (Hostile Environment)
1,5	Axial
1,5	Forced Draft (Hostile Environment)
1,5	Induced Draft (Hostile Environment)
2,0	Mine Ventilation
2,0	Cooling Towers
1,0	Light Duty Blower & Fans
1,5	FEEDERS
2,5	Light Duty
2,5	Heavy Duty
2,0	FOOD INDUSTRY
1,5	Beet Slicer
2,0	Cereal Cooker
2,0	Dough Mixer
2,0	Meat Grinders
1,0	Can Filling Machine
1,5	Bottling
1,0	GENERATORS
3,0	Non-Welding
2,5	Welding
2,0	HAMMER MILLS
2,0	LUMBER INDUSTRY
2,0	Barkers - Drum Type
2,0	Edger Feed - Live Rolls
2,0	Log Haul - Incline
2,0	Log Haul - Well Type
2,0	Planer Feed Chains
2,0	Planer Tilting Hoist
1,5	Slab Conveyor
1,5	Sorting Table
2,0	Trimmer Feed
2,0	MACHINE TOOLS
1,5	Bending Roll
2,0	Plate Planer
2,0	Punch Press - Gear Driven
2,5	Tapping Machines
1,5	Other Machines Tools
1,5	Main Drives
1,5	Auxiliary Drives
2,0	METAL MILLS
2,0	Draw - Bench - Carriage
2,0	Draw - Bench - Main Drive
2,5	Forming Machines
2,0	Slitters
3,0	Table Conveyor
4,5	Non-Reversing
2,0	Reversing
2,0	Wire Drawing & Flattening Machine
2,0	Wire Winding Machine
3,0	MILLS ROTARY TYPE
2,5	Ball
2,0	Cement Kilns
2,5	Dryers & Coolers
2,5	Kilns
2,0	Pebble
3,0	Rod
2,0	Tumbling Barrels
2,0	MIXERS
2,0	Concrete Mixers

AGITATEURS
Liquides purs
Densité variable
ALTERNATEUR
MACHINES SOUFLANTES
Centrifuges
A lobes
A pales
MACHINES DE BRIQUETERIE
MACHINES DE MISE EN BOITE
COUPE BAMBOU
COMPACTEUR
VEHICULE DE REMORQUAGE
MACHINES DE TRAVAIL DE L'ARGILE
COMPRESSEURS
Centrifuge
A lobes, à pales, à vis
A piston, multicylindre
Axial
CONVOYEURS
Chargé ou alimenté uniformément
Service lourd - alimenté non uniformément
LEVAGE
CONCASSEURS
DRAGAGE
Enrouleurs de câble
Convoyeurs
Excavatrices
Entraînement de calibre
Treüils de manoeuvre
Pompes
Entraînement de cribles
Entasseurs
Treuil utilitaire
ELEVATEURS
A godets
A déchargement centrifuge
Escaliers roulants
Monte charge
A déchargement par gravité
EXTRUDEURS
Matières plastiques
Matières métalliques
VENTILATEURS
Centrifuges
Flux forcé (Environnement hostile)
Flux induit (Environnement hostile)
Axial
Flux forcé (Environnement hostile)
Flux induit (Environnement hostile)
Ventilation de mines
Tour de réfrigération
Ventilateurs peu chargés
ALIMENTATEURS
Service léger
Service lourd
INDUSTRIE ALIMENTAIRE
Coupe betteraves
Four à céréales
Pétrins, mélangeurs
Hachoirs à viande
Machines de mise en boîte
Machines à embouteiller
GENERATRICES
Normales
De soudure
BROYEURS A MARTEAUX
INDUSTRIE DU BOIS
Ecorcheur type tambour
Transporteurs à chaînes
Transporteur de bûches - Incliné
Transporteur de bûches - normal
Chaînes d'alimentation de rabotuse
Portique d'inclinaison de rabotage
Convoyeur de plaque
Table de triage
Alimentation de machine à trancher
MACHINES OUTIL
Cintreuse, plieuse
Machine à planer
Poinçonneuses
Machines à tarauder
Autres machines outil
Entraînement principal
Entraînement auxiliaire
METALLURGIE
Bancs à tréfiler - Chargement
Bancs à tréfiler - Entraînement principal
Machine de formage
Fendoir
Convoyeur
Non réversible
Réversible
Machine à tréfiler & à laminier le fil
Bobineuse de fil
BROYEURS ROTATIFS
A boulets
Four à ciment
Sécheurs & Refroidisseurs
Fours
A galets
A barres
Tambour désableur
MELANGEURS
Bétonnières

RÜHRWERKE
Reine Flüssigkeit
Flüssigkeit mit veränderlicher Dichte
GENERATOREN
GEBLÄSE
Zentrifugalgebläse
Schaufelradgebläse
Flügelradgebläse
ZIEGELEIMASCHINEN
KONSERVENMASCHINEN
ZUCKERROHRSCHEIDER
SCHROTPRESSEN
ZUGMASCHINEN
LEHMVERARBEITUNGSMASCHINEN
KOMPRESSOREN
Kreiselpressoren
Schaufel-, Flügel-, Schraubenpressoren
Mehrzylinder - Kolbenpressoren
Axialverdichter
FÖRDERANLAGEN
Gleichmäßige Beladung oder Belastung
Schwerbetrieb, ungleichmäßige Beladung
KRANE UND HEBEZEUGE
BRECHER
BAGGERWERKE
Kabelwickler
Förderantriebe
Schneidkopfantriebe
Kalibrierantriebe
Manövriervindens
Pumpen
Siebantriebe
Schüttwerke
Andere Winden
ELEVATOREN
Becherwerke
Mit Zentrifugalentladung
Rolltreppen
Lastaufzüge
Mit Schwerkraftentladung
EXTRUDER
Für Kunststoffe
Für Metalle
GEBLÄSE
Radialgebläse
Luftentwikelnde (Kristische Umgebungseinflüsse)
Luftaufnehmende (Kristische Umgebungseinflüsse)
Axialgebläse
Luftentwikelnde (Kristische Umgebungseinflüsse)
Luftaufnehmende (Kristische Umgebungseinflüsse)
Bergbauventilatoren
Kühlturmüfer
Im Leichtbetrieb
ZUFÜHRER, SPEISEWERKE
Im Leichtbetrieb
Im Schwerbetrieb
NAHRUNGSMITTEL INDUSTRIE
Rübenschneidemaschinen
Getreideöfen
Teignetmaschinen
Fleischmühlen
Dosenfüllmaschinen
Flaschenfüllmaschinen
STROMERZEUGER
Gleichstromgeneratoren
Schweißgeneratoren
HAMMERMÜHLEN
HOLZINDUSTRIE
Entrindungsstrommeln
Ketten Zufördern
Scheitholzförderer, schrägsteigend
Scheitholzförderer, horizontal
Hobelzuführvorrichtungen
Hobelbühnen, schräggestellt
Platten und Bretterbeförderungen
Sortiertische
Schneidegatterzuführungen
WERKZEUGMASCHINEN
Biege und Falzmaschinen
Hobelmaschinen
Stanzen
Gewindeschneidmaschinen
Andere Werkzeugmaschinen
Hauptantriebe
Nebenantriebe
METALLINDUSTRIE
Walzwerke, Beschickung
Walzwerke, Hauptantrieb
Maschinen der spanlosen Formgebung
Schlitzmaschinen
Transportanlagen
nicht umkehrbar
reversierbar
Drahtziehbanke
Drahtspulmaschinen
STEINE UND ERDVERARBEITUNG
Kugelmühlen
Zementöfen
Trockentrommeln, Rotationskühler
Öfen
Kegelbrecher
Rohrmühlen
Entsandungstrommeln
MISCHER
Betonmischer

Service factor

Facteur de service

Betriebsfaktor

2,0	.....	Drum Type
1,5	.....	OIL INDUSTRY
2,0	.....	Chillers
2,0	.....	Oil Well Pumping
2,0	.....	Paraffin-Filter-Press
2,5	.....	Rotary Kilns
		PAPER MILLS
2,0	.....	Barker Auxiliaries Hydraulic
2,0	.....	Barker Mechanical
3,0	.....	Barking Drum (Spur Gear Only)
2,0	.....	Beater & Pulper
1,0	.....	Bleacher
2,5	.....	Calenders
1,5	.....	Converting Machines except Cutters
2,0	.....	Couch
2,0	.....	Cutters
2,0	.....	Cylinders
2,0	.....	Dryers & Coolers
1,5	.....	Felt Stretcher
2,0	.....	Felt Whipper
2,5	.....	Log Haul
2,5	.....	Presses
2,0	.....	Reel
2,5	.....	Suction Roll
2,0	.....	Washers and Thickeners
2,0	.....	Winders
1,5	.....	PRINTING PRESSES
2,0	.....	BARGE HAUL PUMPS
		Centrifugal
1,0	.....	General Duty (Liquid)
*	.....	Boiler Feed
1,5	.....	Slurry (Sewage etc.)
2,0	.....	Dredge
		Reciprocating
*	.....	Double Acting
*	.....	Single Acting
*	.....	1 or 2 Cylinders
*	.....	3 or more Cylinders
1,5	.....	Rotary - Gear, Lobe, Vane
		RUBBER INDUSTRY
3,0	.....	Mixer - Banbury
2,5	.....	Rubber Calendar
2,5	.....	Rubber Mill (2 or more)
2,0	.....	Sheeter
2,5	.....	Tire Building Machines
1,0	.....	Tire & Tube Press Openers
2,0	.....	Strainers
		SCREENS
1,0	.....	Air Washing
1,5	.....	Rotary - Stone or Gravel
1,5	.....	Traveling Water intake
2,5	.....	Vibratory
1,5	.....	SEWAGE DISPOSAL EQUIPMENT
1,5	.....	SEWAGE TREATMENT PUMPS
		TEXTILE INDUSTRY
2,0	.....	Calenders
2,0	.....	Card Machines
2,0	.....	Cloth - Finishing Machines (washers, pads, tenters, dryers, calenders, etc.)
2,0	.....	Dry Cans
1,5	.....	Dryers
1,0	.....	Dyeing Machinery
2,0	.....	Looms
1,5	.....	Mangles
1,5	.....	Nappers
1,5	.....	Soapers
2,0	.....	Spinners
2,0	.....	Tenter - Frames
2,0	.....	Winders (other than Batcher's)
2,0	.....	WINDLASS
1,5	.....	WOODWORKING MACHINERY

Note :
* Consult supplier

		Tambours
		PETROCHIMIE
		Réfrigérateurs
		Pompe à puits de pétrole
		Filters-presses pour paraffine
		Fours rotatifs
		PAPETERIE
		Hydraulique auxiliaire d'écorcheur
		Ecorcheur mécanique
		Tambour écorcheur (Engrenage droit seulement)
		Pulpeur
		Blanchiment
		Calandres
		Machine de conversion sauf couteaux
		Coucheuse
		Couteaux
		Cylindres
		Sécheurs & refroidisseurs
		Rouleaux presseurs
		Rouleaux entraîneurs
		Traîne grume
		Presses
		Dévidoir
		Rouleaux aspirants
		Laveurs et épaisseurs
		Enrouleur
		IMPRIMERIE
		REMORQUEURS
		POMPES
		Centrifuges
		Usage général (Liquide)
		Alimentaires
		Relevage d'eaux usées
		Drague
		A pistons
		Douppel effet
		Simple effet
		1 ou 2 cylindres
		3 cylindres ou plus
		A engrenage, à lobes, à pales
		INDUSTRIE DU CAOUTCHOUC
		Malaxeur
		Calandre
		Laminoirs
		Massicot
		Machines pour fabrications des pneumatiques
		Ouverture des presses à pneumatiques
		Raidisseurs
		CRIBLES
		Filtere à air
		Rotatif - Pierres ou graviers
		A circulation d'eau
		Vibreux
		EQUIPEMENT DE TRAITEMENT DES EAUX
		POMPES DE TRAITEMENT DES EAUX
		INDUSTRIE TEXTILE
		Calandres
		Cardeuses
		Machines de finition de l'habillement (Machines à laver, sécheurs, calandres, etc.)
		Machines à cannettes
		Sécheurs
		Machines à teinter
		Métier à tisser
		Essoreuses à rouleaux
		Molletonneuses
		Savonneurs
		Fileurs
		Machine à mèches
		Bobineuses
		TREUILS ET GUINDEAUX
		MACHINE A BOIS

Nota :
* Consulter le fournisseur

		Mischtrommeln
		PETROCHIMIE
		Kühler
		Ölförderpumpen
		Paraffinfilterpressen
		Drehöfen
		PAPIERMASCHINEN
		Servohydraulik Entrinder
		Entrinder, mechanische Antriebe
		Entrindungsstrommeln (nur Geradverzahnung)
		Pulpen
		Bleicher
		Kalander
		Konvertiermaschinen, ausser Guttern
		Gautschen
		Cutter
		Zylinder
		Trockner und Kühler
		Presswalzen
		Antriebswalzen
		Rindenschlepper
		Naßpressen
		Abwickler
		Saugpressen
		Wäscher und Eindicker
		Aufwickler
		DRUCKMASCHINEN
		SCHLEPPER
		PUMPEN
		Kreiselpumpen
		Überhaupt (Leichte Flüssigkeiten)
		Getränkepumpen
		Abwasserpumpen
		Baggergutpumpen
		Kolbenpumpen
		Doppelleffekt (Ansaug - Plungerpumpen)
		Einfacheffekt
		1 - oder 2 - Zylinder
		3 - Zylinder u. mehr
		Zahnrad und Schaufelpumpen
		GUMMIINDUSTRIE
		Knetmaschinen
		Kalander
		Wälzwerke
		Schneidwerke
		Maschinen für die Reifenherzeugung
		Öffnung von Reifenpressen
		Spanner
		SIEBE
		Luftfilter
		Trommelsiebe (Steine oder Kies)
		Wasserumlaufsiebe
		Rüttelsiebe
		WASSERAUFBEREITUNGSANLAGEN
		ABWASSERPUMPEN
		TEXTILMASCHINEN
		Kalander
		Karden
		Appretur und Wäschereimaschinen
		Schlußspulmaschinen
		Trockner
		Färbereimaschinen
		Webstühle
		Mangeln
		Räudelmachines
		Seifer
		Spinmaschinen
		Flechtmaschinen
		Aufwickler
		WINDWERKE
		HOLZBEARBEITUNGSMASCHINEN

Notiz:
* Rückfragen

Ambiant Temperature Temperature Ambiante Umgebungstemperatur	Service Factor S _t * Facteur de Service S _t * Stossefaktor S _t *
50° < T° ≤ 66°	0,25
66° < T° ≤ 74°	0,5
74° < T° ≤ 82°	0,75
82° < T° ≤ 93°	1

* For relative humidity < 95%

* Pour humidité relative < 95%

* bei relativer Luftfeuchtigkeit kleiner als 95%

In general, the Viva service factor adjustment for high temperature is in addition to the service factor consideration for the driver and driven equipment. However, if high temperatures are typical for a specific application, maximum temperature consideration is incorporated into the "typical" service factor (e.g steel mill tables conveyors).

Cependant, si les temperatures sont typiques pour une application spécifique, la notion de temperature maximum est incorporée dans le facteur de service typique (par exemple convoyeurs de sidérurgie)

allgemeinen müssen obige Werte zum Stossfaktor der Antriebs- und Abtriebsmaschine addiert werden. Wenn jedoch hohe Temperaturen für den Einsatzfall üblich sind, wurde die maximale Temperatur bereits bei dem speziellen Stossfaktor berücksichtigt. (z.B. Auslaufrollgänge in Stahlwerken).

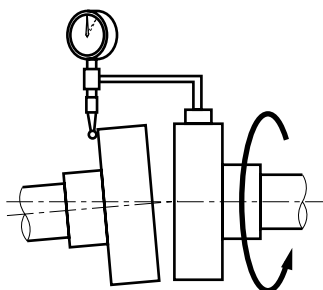
Alignment

Alignment significantly impacts the life cycle of transmission components. Shaft misalignment produces stress on the couplings and the engine and reduction gear box bearings and shafts, leading to damage. Moreover, the higher the rotational speed, the more stringent the alignment accuracy requirement.

In general, radial, angular, and in certain cases, axial misalignments occur simultaneously. For misalignments not to induce an unacceptable aggregated fault, alignment adjustment shall not be made based on the values given in the catalogue or technical manuals.

Angular alignment

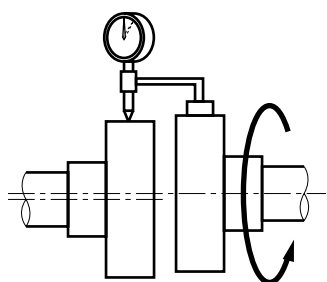
Use a sturdy means to attach a dial indicator to a shaft or hub and read off the opposite hub's flange as shown below.



With the indicator set to zero, check the shaft alignment by rotating the shaft and recording the maximum and minimum reading on the dial indicator. This values' difference should not exceed the published value (b-a) for each type of coupling.

Radial alignment

Use a sturdy means to attach a dial indicator to a shaft or hub and read off the opposite hub's external referenced diameter as shown below.



With the indicator set to zero, check the shaft alignment by rotating the shaft and recording the maximum and minimum reading on the dial indicator. This values' difference should not exceed the published value Δr for each type of coupling.

Alignement

L'alignement joue un rôle prépondérant sur la durée de vie des éléments d'une transmission. Un mauvais alignement des arbres, produit un effort sur les accouplements et les roulements des arbres du moteur et du réducteur provoquant leur détérioration. De plus, l'accélération des vitesses de rotation augmente la précision nécessaire de l'alignement.

En général, les défauts d'alignements radiaux, angulaires et dans certains cas, axiaux surviennent simultanément. Afin que ceux-ci n'induisent pas un défaut total non acceptable, le réglage de l'alignement ne devra pas afficher les valeurs maximales données dans le catalogue ou les notices techniques.

Alignement angulaire

Pour compenser un défaut d'alignement angulaire, fixer un comparateur solidement sur l'un des plateaux ou moyeux de sorte de le point de mesure soit effectué sur l'une des faces de l'autre plateaux ou moyeu.

Le comparateur réglé à zéro, faire tourner l'arbre supportant le comparateur et relever les valeurs minimale et maximale affichées. Dans un premier temps, la différence de ces valeurs ne doit pas excéder la valeur (b-a) indiquée pour chaque type d'accouplement.

Alignement radial

Pour compenser un défaut d'alignement radial, fixer un comparateur solidement sur l'un des plateaux ou moyeux de sorte de le point de mesure soit effectué sur la circonférence de l'autre plateaux ou moyeu.

Le comparateur réglé à zéro, faire tourner l'arbre supportant le comparateur et relever les valeurs minimale et maximale affichées. Dans un premier temps, la différence de ces valeurs ne doit pas excéder la valeur indiquée pour chaque type d'accouplement.

Ausrichtung

Die Lebensdauer von Antriebs-elementen wird in hohem Maße von der Güte ihrer Montage beeinflusst. Schlechte Wellenausrichtungen bewirken schädliche Kräfte auf die Kupplung sowie, damit einhergehend, nachteilige Lasteffekte auf die Wellenlager von Motor und Getriebe, so daß sie oft die Ursache von teuren Maschinenausfällen sind. Darüberhinaus erfordern hohe Drehzahlen auch eine Steigerung der Ausrichtungsgüte. Im Allgemeinen treten radiale und winklige Ausrichtfehler, sowie in manchen Fällen auch axiale Wellenverlagerungen, gleichzeitig auf. Damit diese in ihrer Gesamtheit keine untragbare Höhe erreichen, dürfen die in den Katalogen bzw. Einbauvorschriften angegebenen Maximalwerte nur anteilig herangezogen werden.

Winklige Ausrichtung

Zur Prüfung der winkligen Ausrichtung ist auf einer der Kupplungshälften eine Meßuhr zu befestigen, deren Taster eine der Stirnflächen der anderen Kupplungshälfte berührt.

Nach Justierung der Anzeige auf Null ist die meßuhrtragende Welle zu drehen, wobei die minimalen und maximalen Abweichwerte aufzunehmen sind. Die Differenz dieser Werte muß durch Verbesserung der Wellenausrichtung auf ein geringstmögliches Maß des für den betreffenden Kupplungstyp zulässigen Maximalwertes (b-a) gebracht werden.

Radiale Ausrichtung

Zur Prüfung der radialen Ausrichtung ist auf einer der Kupplungshälften eine Meßuhr zu befestigen, deren Taster den Aussendurchmesser der anderen Kupplungshälfte als Meßpunkt nimmt.

Nach Justierung der Anzeige auf Null ist die meßuhrtragende Welle zu drehen, wobei die minimalen und maximalen Abweichwerte aufzunehmen sind. Die Differenz dieser Werte muß durch Verbesserung der Wellenausrichtung auf ein geringstmögliches Maß des für den betreffenden Kupplungstyp zulässigen Maximalwertes Δr gebracht werden.

Alignment

Record each misalignment value, calculate the ratio of this value by the maximum indicated value. The sum of these ratios shall not exceed 1 :

$$dr/\Delta r + d\alpha/\Delta\alpha \leq 1$$

where :
 dr = recorded radial misalignment value
 Δr = max. radial misalignment value
 $d\alpha$ = recorded angular misalignment value
 $\Delta\alpha$ = max. angular misalignment value

Refine alignment if this sum is superior to 1

Alignement

Relever chaque valeur de désalignement, faire le rapport de cette valeur par la valeur maximum indiquée. La somme de ces rapports ne doit excéder 1, c'est à dire :

où :
 dr = valeur de désalignement radial relevée
 Δr = valeur de désalignement radial max.
 $d\alpha$ = valeur de désalignement angulaire relevée
 $\Delta\alpha$ = valeur de désalignement angulaire max.

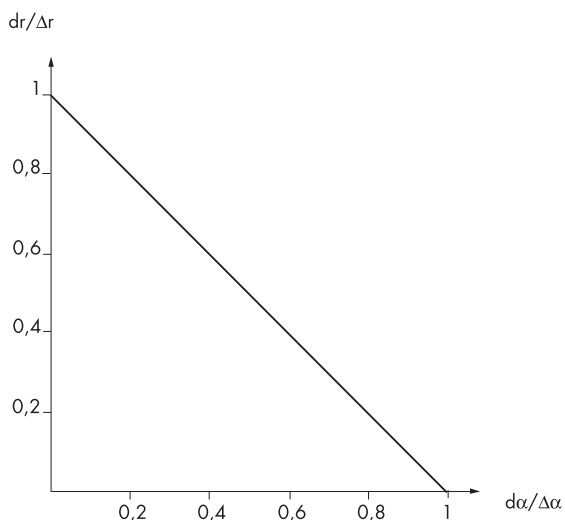
Affiner l'alignement si cette somme est supérieure à 1.

Ausrichtung

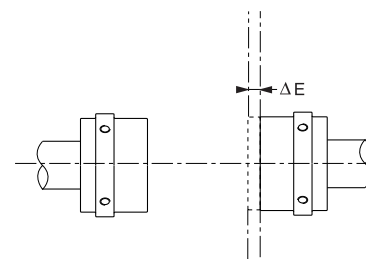
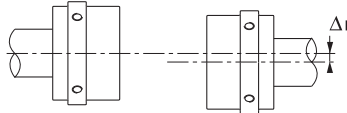
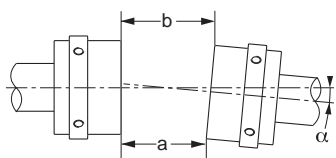
Nach jeder Ausrichtungsoperation ist der effektive Fehlermesswert durch den jeweils entsprechenden maximalen Messwert zu dividieren . Die Summe der Ergebnisse darf 1 nicht überschreiten, d.h. :

wobei :
 dr = Messwert des radialen Fehlers
 Δr = Maximalwert des radialen Fehlers
 $d\alpha$ = Messwert des winkligen Fehlers
 $\Delta\alpha$ = Maximalwert des winkligen Fehlers

Die Ausrichtungen müssen in jeden Fall verbessert werden, wenn die Ergebnissumme 1 überschreitet.



Size Taille Baugröße	2	3	4	5	10	20	30	40	50	60	70	80	100	120	140
(b - a) mm	3,25	4,06	4,6	5,6	6,5	5,9	7,3	8,8	10,8	7,7	8,2	9,9	9,4	11,7	13,8
Δr mm	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	2,4	2,4	2,4	2,4	3,2	3,2	3,2	4,8	4,8	4,8
ΔE mm	$\pm 4,7$	$\pm 4,7$	$\pm 4,7$	$\pm 6,3$	$\pm 6,3$	$\pm 6,3$	$\pm 6,3$	$\pm 6,3$	$\pm 6,3$	$\pm 9,5$	$\pm 9,5$	$\pm 9,5$	± 15	± 15	± 15



Europe

Austria

Brook Hansen Austria
Vienna
Tel 1 774 5759
Fax 1 774 5758

Rexnord Kette GmbH & Co. KG
Traiskirchen
Tel 2 252 54769
Fax 2 252 57177

Belgium

Brook Hansen Belgium
Vilvoorde
Tel 02 255 42 11
Fax 02 252 52 82

Rexnord Belgium NV/SA
Zaventem
Tel 02 725 4060
Fax 02 720 1023

Denmark

Brook Hansen AB
Charlottenlund
Tel 3963 6270
Fax 2046 1841

Rexnord PT
Copenhagen
Tel 4814 6911
Fax 4814 6912

France

Brook Hansen Sales France
Lyon
Tel 04 72 60 02 40
Fax 04 78 95 15 44
Paris
Tel 01 47 60 19 60
Fax 01 47 81 29 29
Baccarat (Nancy)
Tel 03 83 75 57 16
Fax 03 83 75 57 20

Germany

Rexnord Stephan GmbH & Co KG
Gevelsberg
Tel 0 2332 6639 0
Fax 0 2332 6636 30

Rexnord Antriebstechnik
Dortmund
Tel 0 2318 294 0
Fax 0 2318 272 74
Rexnord Kette GmbH & Co. KG
Betzdorf
Tel 0 2741 284 0
Fax 0 2741 284 385

Italy

Rexnord Italia
Milano
Tel 02 2699 271
Fax 02 2699 2750

The Netherlands

Brook Hansen BV
Almelo
Tel 546 488 500
Fax 546 872 035

Norway

Brook Hansen AS
Langhus
Tel 64 86 08 00
Fax 64 86 76 70

Sweden

Brook Hansen AB
Spånga
Tel 08 445 71 20
Fax 08 445 71 30

Switzerland

Brook Hansen Schweiz
Beromünster
Tel 41 93 00611
Fax 41 93 00612

United Kingdom

Rexnord Hansen
Huddersfield
Tel 01484 431 414
Fax 01484 431 426

Rexnord Belgium
Cumbria
Tel 015394 42252
Fax 015394 48653

Latin America

Brazil

Rexnord Correntes Ltda.
São Paulo
Tel 011 6221 2283
Fax 011 6221 6745
São Leopoldo
Tel 051 588 3000
Fax 051 588 1334

Mexico

Rexnord SA
Queretaro
Tel 42 18 50 00
Fax 42 18 10 90

(Miami - Florida - U.S.A.)

Rexnord International Inc.
Tel 305 592 4367
Fax 305 592 5384

Asia

Japan

BTR Japan Ltd
Tokyo
Tel 3 5224 3302
Fax 3 5224 3300

Singapore

Brook Hansen
Singapore
Tel 332 0534
Fax 337 8786

Rexnord International Inc.
Singapore
Tel 338 5622
Fax 338 5422

Africa

South Africa

Brook Hansen
Boksburg (Johannesburg)
Tel 11 397 2495
Fax 11 397 2585

Tunisia

Rexnord Hansen Tunisie
Tunisia
Tel 1 585 261
Fax 1 585 261

Australia & New

Australia

Brook Hansen A'Asia Pty Ltd
Adelaide
Tel 08 83 62 03 99
Fax 08 83 62 04 99
Brisbane
Tel 07 32 79 13 99
Fax 07 32 79 13 66
Melbourne
Tel 03 97 29 33 00
Fax 03 97 29 76 26
Newcastle
Tel 02 49 52 81 31
Fax 02 49 56 19 35
Perth
Tel 08 94 51 87 77
Fax 08 94 51 43 89
Sydney
Tel 02 97 92 23 55
Fax 02 97 92 26 63

New Zealand

Brook Hansen New Zealand Ltd
Auckland
Tel 92 74 53 53
Fax 92 74 52 92
Christchurch
Tel 03 35 95 971
Fax 03 35 93 354

Canada & United States of America

Canada

Brook Hansen Canada Inc.
Montréal
Tel 514 735 1521
Fax 514 342 2877
Vancouver
Tel 604 533 1580
Fax 604 533 0759
Toronto
Tel 416 675 3844
Fax 416 675 6885

Rexnord Canada Ltd.
Edmonton
Tel 403 463 9444
Fax 403 450 4973
Montréal
Tel 514 631 4444
Fax 514 631 9163
Toronto
Tel 416 297 6868
Fax 416 297 6873
Vancouver
Tel 604 435 5000
Fax 604 435 6516

United States of America

Rexnord Corporation
Atlanta
Tel 404 431 7300
Fax 404 431 7298
Colombus
Tel 614 276 7235
Fax 614 276 1137
Dallas
Tel 817 640 9393
Fax 817 640 8704
Kansas City
Tel 816 361 8889
Fax 816 523 5403
Los Angeles
Tel 818 552 6100
Fax 818 552 6108
Milwaukee
Tel 414 797 8348
Fax 414 797 8761
Philadelphia
Tel 215 638 9696
Fax 215 638 9350
Roanoke
Tel 703 772 0451
Fax 703 772 3328
Seattle
Tel 206 251 0787
Fax 206 251 0795

Brazil	Japan
France	USA
Germany	

